

# IL PRANZO DEL MERCATO vi è proposto da...

**BIAS boutiques** Bellinzona  
Via Teatro 1  
091 8262461  
pelletteria, calzature,  
accessori, abbigliamento.



dal 1924



**GEOX**  
RESPIRA



<b>Antichi Sapori</b> Tel. 091 829 05 05, Gorduno	Strüdel di verdure, tagliata di manzo con rucola e pomodorini cherry, dessert <i>Possibilità di pranzare e cenare nelle nostre tre sale climatizzate</i>	Fr. 30.—
<b>Bar L'incontro</b> Tel. 091 825 13 49, Bellinzona	Filetti di trota in carpione <i>Vasta scelta di piatti estivi</i>	Fr. 20.—
<b>Cantinin dal Gatt</b> Tel. 091 825 27 71, Bellinzona	Mezzi paccheri al sugo di calamari e carciofi <i>Ricordiamo la nostra paella catalana sabato 15 luglio</i>	Fr. 23.—
<b>Casa del Popolo</b> Tel. 091 825 29 21, Viale Stazione 31	Insalata di pollo alla senape	Fr. 20.—
<b>Grottino Ticinese</b> Tel. 091 826 39 64, V. Lavizzari 1	La tartarina del grottino con patate fritte	Fr. 26.—
<b>Grotto dei Pacifici</b> Tel. 091 825 67 57, Via alla Predella	<i>Grotto chiuso, riapertura lunedì 3 luglio</i>	
<b>Osteria Grotto del Nando</b> Tel. 091 825 55 62, Carasso	Insalata e costine con patate	Fr. 20.—
<b>Osteria Nanou da Tati</b> Tel. 091 826 12 12, Via Motto Mornera 4	Prosciutto e melone, porchetta con patate in insalata, dessert <i>Gradita la riservazione – anche da asporto</i>	Fr. 22.—
<b>Penalty, da Patrizia e Remo</b> Tel. 091 825 99 96, Via Daro 6	Tagliata di filetto di manzo ai pomodorini e olive nere, patate al rosmarino e spinaci al burro <i>Seguici su FB – www.ristorantepenalty.ch</i>	Fr. 35.—
<b>Piazza</b> Tel. 091 826 26 88, P. Governo	Saltimbocca alla romana con contorno	Fr. 23.—
<b>Ristorante Hotel Unione</b> Tel. 091 825 55 77, Via Henri Guisan 1	Risotto al Merlot del Ticino mantecato al formaggio dell'Alpe Gorda e luganighetta Costine di maiale al grill con patate fritte	Fr. 24.— Fr. 28.—
<b>Ristorante Internazionale</b> Tel. 091 835 44 20, Viale Stazione 35	Filetto di branzino alle mandorle con concassé di pomodoro e riso basmati	Fr. 21.—
<b>Ristorante Montebello</b> Tel. 091 825 83 95, Salita alla Chiesa 3	<i>Chiuso per lavori di ristrutturazione riapertura martedì 11 luglio Venerdì 28 luglio tributo a Vasco Rossi – www.ristorantemontebello.ch per tutte le informazioni</i>	
<b>Ristorante Pizzeria Audia</b> (ex Gamper) Tel. 076 272 02 59, Viale Stazione 29a	Impanata di maiale con patatine o insalata	Fr. 22.—
<b>Ristorante Stella</b> Tel. 091 857 33 36, Viale A. Sartori 1	Carpaccio di manzo, entrecôte di manzo al pepe verde e dessert	Fr. 25.—
<b>Ristorante Zoccolino</b> Tel. 091 290 82 41, Piazza Governo 5	Bollito misto con salsa verde e patate <i>Fiorentina disponibile tutti i giorni senza riservazione</i>	Fr. 20.—
<b>Romitaggio</b> Tel. 091 825 36 92, M. Carasso	Insalatina poke, linguine con pesto di rucola gamberetti e pomodorini, dessert Trancio di ombrina sul letto di pomodorini e olive taggiasche con patate al vapore, dessert	Fr. 18.— Fr. 20.—

Anno XLVIII

**LA**



www.commercianti-bellinzona.ch



Settimanale edito dalla Società Commercianti di Bellinzona e dintorni

**STADERA**



N. 26  
Mercato di sabato  
1° luglio 2023

## Nei campionati svizzeri di atletica leggera Allo stadio comunale sfide appassionanti

Sabato e domenica 29 e 30 luglio Bellinzona diventerà la capitale svizzera dell'atletica leggera. Lo Stadio Comunale ospita l'edizione 2023 di questa rassegna che torna in Ticino dopo tredici anni. Sarà un evento eccezionale reso possibile dalla collaborazione di oltre duecento volontari e dal sostegno della Città, di Turismo Bellinzona & Valli e di altri numerosi sponsor e partner che citeremo in una delle prossime edizioni de La Stadera. L'addetto stampa della grande manifestazione è il collega Luca Calderara che in esclusiva per il settimanale della Società dei Commercianti precisa: "L'atletica svizzera sta vivendo momenti di grande successo e a Bellinzona non mancheranno infatti stelle internazionali quali Mujinga Kambundji, Josef Jason, Angelica Moser, Simon Ehammer e i ticinesi Ajla Delponte e Ricki Petrucciani. Lo stadio comunale è abituato ad accogliere star

mondiali nell'ambito del Gala dei Castelli ed è quindi pronto a offrire le condizioni ideali per tutti i nostri atleti di punta, così come per le giovani promesse". Giungeranno in Città appassionati da tutti i Cantoni che potranno avvicinarsi ai loro idoli, chiedere autografi e scattare fotografie – in uno spazio dedicato – creando un legame ancor più speciale tra gli atleti e il pubblico. A tutt'oggi sappiamo che i gareggianti sono circa 600 e a questi vanno aggiunti i tecnici, allenatori, preparatori fisici, massaggiatori e terapeuti. Bellinzona avrà modo di far conoscere il suo ricco patrimonio culturale in un contesto unico per questo evento sportivo. Per tutti ci sarà la possibilità di essere anche turisti ed immergersi nella storia della Città, visitando la Fortezza Medievale, patrimonio mondiale UNESCO godendo in pari tempo dell'ospitalità locale. È in corso

una prevendita e i biglietti di entrata sono già acquistabili sul sito web dei Campionati: swiss-athletics.ch/campionati-svizzeri. Gli appassionati di questo sport sanno che a Bellinzona a fine luglio ci sarà un evento da non perdere e quindi occorre affrettarsi per avere un posto in tribuna o sugli spalti per assistere ad uno spettacolo unico con sfide emozionanti nelle gare di corsa, salti e lanci. Mario Branda sindaco della Città aggiunge: "È con molto piacere che Bellinzona si appresta ad ospitare atlete e atleti provenienti da tutta la Svizzera, per una competizione che sarà di indubbio richiamo per i molti appassionati di questa disciplina sportiva oltre che di sicura ispirazione per i più giovani". Quindi lo stadio ci invita nel week end di fine luglio!

F.Z.

<p><b>Eredi Luigi Bassi</b> Carpenteria in legno - Copertura tetti</p> <p>Via Fleming 9, CH - 6500 Bellinzona Telefono 091 826 37 71, Fax 091 826 37 32 erediluigibassi.sa@bluewin.ch</p>	<p><b>Metalcostruzioni Jelmini SA</b> Via M. Comacini 16 6500 Bellinzona Tel. 091 825 36 03 Fax 091 826 15 80 info@jelmini-sa.ch</p>	<p><b>TIPOGRAFIA TORRIANI SA</b></p> <p>Via Pizzo di Claro 3 6500 Bellinzona Tel. 091 825 89 19 info@tipografia-torriani.ch www.tipografia-torriani.ch</p>
---	--	--

# Un patrizi al mercaa

di Silco

## La brama da véss prìm!

Quand sa sföia i giornai, da sòlit sa tröva sempru in prima pagina di àrticul e futugrafi che i riguarda avenimént da caràter internaziunàl cum'è la pulitica in dal münd e, da un ànn e mèzz a sta part, la guèra in Ucraina che la fa paghüra, che la fa parlà, ma sémm mia ammò cum'è vegnì föra. L'è inscì anca per el sport ch'el òcupa diversi pàgin che i t'infurma süi risültàt dal panorama spurtif fin in di minim particulàr. L'è sicüramént la part püsé lengiüda, che la fa discüt, l'infiamma e da spèss la fa rebegà. Tütt per cosa? Per sustegnì i campiùn che in di diversi sport ià fai el rècord in da la sò specialità. Sta manìa, sta frenesia ai tròvum un pü dapertüt e sa po ànca cundividi se però i ga un séns e sa rèsta cui pè pèr téra. Bisogna ricugnòs ch'èl

sport l'è cumpetiziùn, l'è cunfrünt e, se fai in da la giüsta misüra, el fa bégn a la salut: però a ma dumàndi che scòpo el ga fa el prim in altri sitüaziùn? Prubabilmént a ga sarà di interès per quaidügn. A stu prupòsit ma végn in mént al "Guinnes dei primati" che le stai custitüit al 4 da màgg dal 1951 da un certo Hug Beaver che l'éva un aministradò di Birrerii Guinnes da Dublino. Tütt l'è nasü da l'uservaziùn di "pivieri dorati" per stabili se quel üsèl el sarésa stai el püsé svèlt d'Europa. Da lì ghè nasü anca l'idéa da fa un libru indüva tücc i po iscrif èl rècord in da la so specialità. El còmpit i sa léva ciapà i fradèi Norris e Ross McWitner, dü specialista in atletica, e léva stài stampà el 27 d'agòst dal 1955. Da quel mument, fin incò e chisà fin quand,

ghé stai públicà un'infinità da rècord che s'immaginüm mia. Fra i tànti: el matrimòni püsé lüngh: 80 ànn; el profiteròl püsé grànd: 430 chili; la sföia pèsé lünga: 120 méter; el tiramisü püsé lüngh: 273.5 méter; el panetùn püsé grànd: 115 centimetri da diametro; el castèl fai cui càrt da giöch püsé àt: 75 piàn per un'altèzza da 7,71 méter e 91'800 càrt; la pizza püsé lünga: 1853 méter. E sa pudarés na inànz ammò. El libru l'è stampà in inglès e l'è tradòtt il 37 lügh. Cum'è che sa po cunstatà la cüriusità l'è tànta, ma per quaidügn vedé el sò nòm públicà süi giornai, l'è na gràn sudisfaziùn che ripaga la so manèra da pensà e da fa. Tütt dipènd dai pünti da vista: iè i dô fàcc da la medàia!

### → Importante comunicato

La Valbianca SA regala ai bellinzonesi una domenica nella splendida Leventina. La Città ha accolto con entusiasmo l'iniziativa promossa dalla società le-

ventinese ed informa i cittadini che – recandosi allo sportello multifunzionale del rispettivo quartiere di residenza – potranno ritirare un buono a testa valido per una risalita gratuita

Airolo-Pesciüm (andata e ritorno) oppure per acquistare a metà presso la giornaliera MTB. La promozione è valida nelle seguenti domeniche: 9 luglio per Pianezzo e Sant'Antonio; 16 lu-

**Agenzia generale Bellinzona**  
Michele Masdonati

Piazza del Sole 5  
6500 Bellinzona  
T 091 601 01 01  
bellinzona@mobiliare.ch  
mobiliare.ch

**Consulenti per il Bellinzonese:**  
Claudio Ostini, T 079 337 46 56  
Gabriele Rigozzi, T 079 686 62 86  
Marco Nobile, T 079 175 25 63  
Daniele Bernardazzi, T 079 237 05 43

**la Mobiliare**

002285



## Farmacie Pedroni

Airolo, Arbedo, Ascona, Bellinzona, Bodio, Camorino, Castione, Cugnasco, Faido, Locarno, Riazino, Roveredo, Sementina

**ALLTHERM Pharma Suisse SA Bellinzona:** Grossista Medicinali

**Home Care TI-CURO:** nutrizione clinica a domicilio  
**Alpersico SA** – Farmacia San Gottardo, Bellinzona

Self-service di materiale infermieristico 24/24h  
Farmacia San Gottardo, Bellinzona



glio per Camorino e Giubiasco; 6 agosto per Claro, Gnosca, Gorduno, Moleno e Preonzo; 20 agosto per Sementina, Monte Carasso e Gudo e il 3 settembre per Bellinzona.

### → Arnia al Museo

Domani domenica è la giornata svizzera delle api e a partire dalle ore 14.30 a Villa dei Cedri l'Associazione Api-Cultura presenta un'Arnia al Museo. È un appuntamento per famiglie e ragazzi.

### → Mercalibro

In Piazza Giuseppe Buffi, mercoledì 5 luglio dalle ore 11 alle 18 si terrà questa bellissima adunata.

### → Daniel Yule

Quasi trecento persone si sono date appuntamento martedì 20 giugno all'Auditorium della Scuola di Commercio per assistere alla presentazione della corsa in salita Claro-Pizzo di domenica 1 ottobre. Ospite d'onore la stella dello sci nazionale Daniel Yule, campione che in carriera ha

conquistato sedici podi nello slalom di Coppa del Mondo di cui sei successi assoluti. Il benvenuto a Bellinzona gli è stato espresso da Kurt Bionda presidente del comitato di organizzazione e dal municipale Fabio Käppeli. La serata è stata magistralmente condotta da Ellade Ossola giornalista della RSI. Gli sponsor della serata sono stati l'Hotel Internazionale presente in sala con il direttore Michele Santini, Pollice AG- Servizi Cantieri, Banca Raiffeisen e Città di Bellinzona.

### → Conosciamo i Buletti

La pasticceria-confetteria è stata fondata ad Airolo nel 1992 quando Bruno Buletti dopo la formazione e un'esperienza decennale, ha ritirato un laboratorio già esistente con annesso negozio in Alta Leventina. Nel 2004 un primo ampliamento e apertura del negozio in Piazza Simen a Bellinzona a cui si è aggiunto nel 2018 quello di Via Dogana (ex Gazzaniga). Tra i prodotti che meglio rappresentano il marchio Buletti troviamo il pa-

nettone, realizzato con selezionato burro di alta montagna e il cioccolato "bean to bar" (o per dirla all'italiana: dalla fava alla tavoletta). Questo vien realizzato nel laboratorio Buletti di Piotta a partire da fave di cacao biologiche che vengono scelte e acquistate in diverse regioni del mondo. Dopo tutta una serie di passaggi le fave vengono trasformate in prezioso cioccolato, che viene poi impiegato nella produzione dei diversi dolci. I fratelli Buletti sono gli unici in Ticino a produrre il cioccolato direttamente nel loro laboratorio, cioccolato che viene anche fornito ad altre pasticcerie svizzere. I panettoni Buletti vengono richiesti tutto l'anno e sono venduti in tutta la Svizzera e spesso anche all'estero. Sono naturalmente membri della Società Commercianti Bellinzona e presenziano al mercato del sabato in Piazza Collegiata.

La Banca più antica del Ticino

Prodotti di risparmio  
Soluzioni d'investimento  
Gestione patrimoniale

Piazza Collegiata 3 I CH-6501 Bellinzona  
Tel. +41 91 821 51 21 I Fax. +41 91 825 66 18  
info@bancaria.ch I www.bancaria.ch



SOCIETÀ  
**BANCARIA**  
TICINESE

dal 1903